

へんしゅう はっこう ほっかいどうちゅうごくきこくしゃしえん こうりゅう
編集・発行：北海道中国帰国者支援・交流センター
〒060-0002

さっぽろしちゅうおうくきたじょうにしちようめほんち
札幌市中央区北2条西7丁目1番地
ほっかいどうしゃかいふくしそごうせんたー
北海道社会福祉総合センター

(かでる2・7) 3階

TEL : 011-252-3411 / FAX : 011-252-3412

E-mail : Hokkaidocenter@dosyakyo.or.jp

URL : <http://www.hokkaido-sien-center.jp/>

※しらかば=白樺/берёза



しらかば

だい かい 第8回さっぽろヤンガーまつり('08札幌秧歌)

がつ 11 31 日、毎年恒例となつた、さっぽろヤンガーまつりが、ほっかいどうちゅうごくきこくしゃれんごうかいしゆさい おこな
ました。帰国者の皆さんを中心に、今年はフィリピンやタイ、朝鮮民謡等の音楽や踊りも見られ、
たぶんかきょうせい こうりゅう わ ひろ ことし てんこう めぐ れいねん さん かしゃ かんきやく おお だいせい
多文化共生の交流の輪は広がりました。今年も天候に恵まれ、例年より参加者、観客も多く、大盛
きょう 況のうちに終了しました。



ヤンガーおど
秧歌踊り



たいきょくけん
太極拳

あさひやまどうぶつえんばすつあー 旭山動物園バスツアー

がつようか そうぜい めい だい あさひやまどうぶつえん い
9月8日、総勢126名(バス3台)で旭山動物園に行ってきました。
ほっかいどうあさひかわし ひがし いち どうぶつえん こうどうてんじ よ どうぶつたちほんらい うご み し
北海道旭川市の東に位置する動物園。「行動展示」と呼ばれる、動物達の本来の動きを見せる施
せつ 設で、



かつどうにっし ねん がつ がつ
活動日誌 2008年8月～12月

8月31日	第8回さっぽろヤンガーまつり('08 札幌秧歌節)
9月8日	旭山動物園バスツアー
9月28日	第三回「DVD 上映会」(ロシア映画)
10月1日	日本語学習 コース10月期開始
10月26日	樺太等帰国者交流 パーティ
11月16日	第四回「DVD 上映会」(中国映画)
11月30日	中国・樺太等帰国者支援ボランティア研修会『まなびや』
12月(予定)	第二回「家庭料理教室」

10月・11月・12月の交流 & 授業 予定!!

「絵手紙」 「紙鮫宥 僕 Письма с рисунками」	※締切りました	10月 9日・23日
		11月13日・27日
		12月11日・25日
「みんなで歌おう！」 「寄社蟹! (栽蟹) Давайте вместе споем」		10月17日・31日
		11月14日・21日
		12月19日
「太極拳」 「湊自録 ТАЙ ЧИ ЧУАН самозащиты」	※締切りました	10月 8日・22日
		11月12日・26日
		12月10日・24日



担



中国・樺太等帰国者に対する理解を深める＝

ボランティア研修会『まなびや』

11月30日(日)13時～ 野幌公民館研修室4号

当センターでは、中国・樺太等帰国者に対する理解を深め、帰国者支援の啓発を行うため研修会を江別市で開催します。

●内容 / 中国帰国者定着促進センター小林悦夫氏の講演・帰国者の体験談等。時間は3時間程度。

●参加費 / 無料

●申し込み締め切り / 11月20日(木)まで

帰国者問題に関心のある江別市民や日本語支援等ボランティア団体の皆様の参加をお待ちしています。

☆申し込み・問い合わせ先：当センターまでどうぞ
(☎011 - 252 - 3411、Fax011 - 252 - 3412)

編集後記

秋らしい季節となりましたが、皆さんいかがお過ごしでしょうか。すでにご利用されている方もいると思いますが、当センターではサロン室を開設しております。受講生の方々が、新聞を読んだり、食事をしたり、お話しをしたりと自由に使えます。毎週金曜日には「手芸サークル」(15時～17時)も自由参加で行っています。皆さん、交流サロンをどんどん利用してくださいね!



(坪谷)

日本語教室伝言板

今月より、十月期の日本語クラスが開講しました。随時募集しているクラスもありますのでお問い合わせください。